



centro cultural ilhavo

» out ! nov | dez 2015

clique na imagem e  
consulte a programação

teatro

# Gregório Duvivier

(ator da Porta dos Fundos)

## Uma Noite na Lua



Gregório Duvivier é o rosto do momento do humor brasileiro, tendo sido consagrado pelo Porta dos Fundos, um dos canais do Youtube com mais visualizações em todo o Mundo. Humorista e ator, mas também escritor, guionista, cronista e poeta, Gregório Duvivier venceu o prémio APTR com a peça "Uma Noite na Lua". Trata-se de uma comédia que fala de um escritor sem um único título publicado, que luta para terminar uma peça sobre um homem solitário. "A peça é cômica, poética, dramática e romântica ao mesmo tempo", revela Gregório Duvivier. "Uma Noite na Lua" é o maior sucesso de público e crítica do autor e director teatral João Falcão.

**SÁB 17 OUT 22h00**

**DOM 18 OUT 18h30**

**€ 12,00**

**auditório**

**M/12 anos**

**CC Gafanha da Nazaré**

Org: Mdk Live, Lda

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos, jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

música

# Isaura & Francis Dale

Isaura & Francis Dale são duas promessas da nova música portuguesa, que se deixam descobrir num espetáculo conjunto, acompanhados, no palco, por Fred Ferreira (Orelha Negra, Banda do Mar, 5:30) e Ben Monteiro (D'Alva, Ana Cláudia). Nesta digressão por todo o país apresentam os EP's "Serendipity" e " – Square". "Isaura & Francis Dale são duas verdades singulares, duas perspetivas do mesmo espaço e do mesmo lugar. É o estar bem e o estar mal, é o gostar mas não compreender, é o querer mas não aceitar, é o precisar mas não consentir".



**QUI 22 OUT**

**22h00**

**€ 5,00**  
**auditório**  
**M/6 anos**

**CC Ílhavo**

» grupos + 10 pessoas, sénior + 65 anos, jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

música

# We Trust *Everyday Heroes*

"We Are The Ones", o single de lançamento do novo álbum dos We Trust, tem conquistado quem o ouve. Trata-se de uma canção épica, que impele à união e inspira à mudança. Esta música pertence ao novo álbum "Everyday Heroes", que a banda portuguesa, liderada por André Tentúgal, construiu ao longo dos últimos dois anos. "Time (Better not Stop)", "Once at a Time" e "Tell Me Something" são temas anteriores a este álbum, que inundaram o "airplay" nacional.

**SEX 30 OUT**  
**22h00**

**€ 5,00**  
**auditório**  
**M/6 anos**

**CC Gafanha da Nazaré**

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos,  
jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

dança contemporânea

# Companhia Olga Roriz

## *Propriedade Privada*

Propriedade Privada é  
construída de uma matéria  
espessa, proveniente da mistura  
de cimento, desejo, sonhos  
passados, mentiras, cal, jogos  
perversos, dor, uma câmara  
escondida, água, tempo que  
passa, sangue e perigo eminente.  
(Olga Roriz, Maio 1996)

Em 2015, o Centro Cultural de  
Ílhavo apresenta três peças  
de uma das maiores figuras  
da criação artística nacional,  
Olga Roriz, sendo um dos co-  
produtores da celebração dos  
20 anos da Companhia.

**SÁB 31 OUT**  
22h00

€ 5,00  
auditório  
M/12 anos

CC Ílhavo

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos,  
jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)



teatro

**Guida Maria**

*Sexo? Sim,  
mas com orgasmo*

Com um texto acutilante e inteligente, a peça analisa, sem preconceito, a importância da sexualidade vivida com prazer e sem tabus. Composta por vários monólogos, aborda temas que raramente são falados, olhos nos olhos: a virgindade, a menstruação e o aborto, são apenas alguns deles, lançados com um sorriso a que o público corresponde com sinceras gargalhadas. Escrito por Franca Rame, Dario Fo e Jacopo Fo, nomes incontronáveis da dramaturgia italiana, "Sexo? Sim, mas com Orgasmo", é protagonizado por Guida Maria, com uma elegância e ousadia invulgares.

**SÁB 14 NOV**  
22h00

€ 11,00  
auditório  
M/16 anos

CC Gafanha da Nazaré

dança contemporânea

# Miguel Moreira Companhia Útero

## Pântano

As pessoas desta peça poderiam falar mas dançam. No entanto, olham umas para as outras. Por vezes tocam-se e emitem sons guturais como as tartarugas quando fazem amor. Podia ser uma história, mas não é. São ambientes, paisagens de um mundo que já existiu. Ficaram bocados soltos, descosidos como fantasmas que já não fazem estremecer alguém. Quando aparecem aos outros são figuras como em tempos houve os santos, o céu. Não sabem das emoções. Perderam-nas. Não as identificam por isso esfregam as mãos e sentem o calor das mesmas, as mãos esfregam-se e esfregam os olhos que quase sempre estão fechados Este lugar belo, perdido, chama-se "Pântano". Esta beleza não nos diz nada porque já não sabemos o que isso seja.

**SEX 20 NOV**  
22h00

€ 5,00  
auditório  
M/12 anos  
CC Gafanha da Nazaré

Foto: Leonor Fonseca

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos,  
jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

teatro

# Companhia João Garcia Miguel

## *Três Parábolas de Possessão*

Com texto de Francisco Luís Parreira, João Garcia Miguel dirige três parábolas inspiradas no caso de Shadi Masoul, um jovem palestino de 12 anos que, armado com um cinto de explosivos e conduzindo-se a um posto de controle à entrada de Jerusalém, frustrou no último momento as suas intenções suicidas. Espetáculo resultante de residência artística realizada no CCI/CCGN

**SEX 27 NOV**  
22h00

€ 5,00  
auditório  
M/12 anos

CC Ílhavo

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos,  
jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)



teatro | ante-estreia

# Companhia Circolando

## Noite

Após residência artística iniciada em outubro no Centro Cultural da Gafanha da Nazaré, a Circolando (estrutura subsidiada pela Secretaria de Estado da Cultura / Direcção Geral da Artes) apresenta "Noite", um projeto intimista, que fala de um trio de homens, focando-se num autor, Al Berto, o poeta que encontrou na noite a verdade da escrita. A dança e o movimento estão no centro das pesquisas deste projeto, que também aprofunda a pesquisa nos domínios do som e da luz.

**Coprodução:** Centro Cultural de Ílhavo, Circolando, Teatro Municipal do Porto, São Luiz Teatro Municipal

**Residência de criação artística:** Centro Cultural de Ílhavo e Teatro Municipal Campo Alegre

**SÁB 5 DEZ**  
22h00

€ 5,00  
auditório  
M/12 anos

CC Ílhavo

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos,  
jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

música

# Jorge Palma

Com mais de 40 anos de carreira, Jorge Palma é um nome incontornável do panorama musical português. Compositor, poeta, intérprete e exímio pianista, Jorge Palma esgota salas desde os anos 70, das mais emblemáticas, até aos palcos mais intimistas, bem como diversos festivais de verão. Vicente Palma e Gabriel Gomes (ex-Madredeus e Sétima Legião) acompanham-no no seu formato acústico. Vicente surge na guitarra, no piano ou na voz, acompanhando Jorge Palma em alguns dos temas que juntos já tocam há mais de uma década. Gabriel Gomes oferece a sonoridade do seu acordeão para criar ambientes verdadeiramente íntimos e especiais.

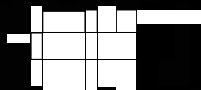
Org: Produtores Associados

» grupos + 10 pessoas, sénior +65 anos, jovem até 17 anos e cartão jovem municipal (20%)

SÁB 19 DEZ  
22h00

€ 13,00  
auditório  
M/6 anos

CC Ílhavo



centro cultural ílhavo



# **Criar Construir Imaginar**

Serviço Educativo do Centro Cultural de Ílhavo

teatro | estreia

# A Viagem de Sónia Delaunay

de Vera Alvelos  
com Tânia Cardoso

SÁB 10 OUT  
16h00

€ 3,00 (crianças)  
€ 4,00 (adulto)  
auditório

CC Gafanha da Nazaré

Sónia Delaunay foi a artista russa que não descansou até chegar a Paris, cidade onde se dava a revolução das artes. À sua crença inabalável no valor da arte juntou-se a crença de Robert no valor da cor. O espetáculo acompanha Sónia pelas vanguardas da arte e pela 1.ª Guerra Mundial, da Rússia a Paris e de Paris a Vila do Conde. Uma história feita de luz sobre o poder transformador da arte em tempos de guerra.

Este espetáculo resulta de uma residência artística, com co-produção do CCI.

**Co-produção:** Câmara Municipal de Ílhavo/Centro Cultural de Ílhavo

**Produção/gestão financeira:** Sumo – Associação de Difusão Cultural/Andrea Sozzi

Indicado para maiores de 10 anos | 50 min.  
limitado a 70 espetadores

# atelier de fotografia pinhole

por Dinis Santos (Companhia Circolando)

## Passeio Noturno



Atelier realizado em película médio formato, que tem como objetivo explorar as potencialidades de uma técnica fotográfica arcaica, tendo como cenário a noite, a sua vida, as suas luzes e sombras. Para isso, será feito um percurso noturno, procurando as potencialidades das pinholes e da fotografia noturna. Findo o percurso, permanecerá o suspense que culminará com a revelação das imagens no dia seguinte.

Este atelier é realizado no âmbito do processo de criação do espetáculo "Noite", de André Braga e Cláudia Figueiredo. Mergulhando na noite das cidades, o atelier tem como principal inspiração o universo de Al Berto., poeta com ligações à fotografia.

QUI 8 OUT a  
DOM 11 OUT

€ 10,00  
M/16

CC Gafanha da Nazaré

8 e 9 OUT: 20h00 às 24h00

10 OUT: 23h00 às 6h00

11 OUT: 15h00 às 20h00 ou

21h30 às 24h30

Os trabalhos produzidos durante o atelier serão reunidos numa exposição, patente de 21 de novembro a 5 de dezembro no CC Ílhavo.

Este projeto é inserido no âmbito de uma residência artística da Circolando no CCI/CCGN

limitado a 10 participantes.  
oferta de dois convites para o espetáculo "A Noite" (SÁB 5DEZ)

atelier

# Uso criativo de retroprojektor de transparências

SÁB 7 NOV  
10h00-13h00

€ 5,00  
auditório  
M/16

CC Gafanha da Nazaré

A propósito da apresentação do espetáculo "A Montanha", António Jorge Gonçalves partilha as suas estratégias plásticas de manipulação de objetos em retroprojektor. Escolhas de objetos, técnicas performativas, interação da projeção com o corpo humano, serão algumas das questões abordadas.

limitado a 20 participantes | oferta de dois convites para o espetáculo "A Montanha" (SÁB 7NOV)

teatro

# António Jorge Gonçalves

## A Montanha

De tanto dizer “Não”, um dia Céu perdeu a cabeça. É este o ponto de partida que vai levar esta menina de cinco anos numa viagem surpreendente pelas encostas íngremes até ao coração da montanha, em busca da cabeça perdida. Trata-se de uma estória de contorno clássico que inspira à superação das dificuldades, pela persistência e pela amizade. A simplicidade e engenho na manipulação de objetos em retroprojeter e a articulação cúmplice com o trabalho da atriz e cantora levam-nos a um lugar encantatório para os sentidos. “A Montanha” é da autoria de António Jorge Gonçalves e é interpretada por Ana Brandão, António Jorge Gonçalves e Nuno Pratas.

**SÁB 7 NOV**  
16h00

€ 3,00 (crianças)  
€ 4,00 (adulto)  
auditório

**CC Gafanha da Nazaré**

indicado para crianças dos 3 aos 5 anos | 30 min. | limitado a 70 espetadores



# oficina de teatro por João Garcia Miguel *Corpo Criador*

**SÁB 28 NOV**  
10h00 às 13h00 e  
15h00 às 18h00


€ 5,00  
auditório  
M/16

CC Ílhavo

Esta oficina procura proporcionar à comunidade a prática do teatro, promovendo a criação teatral, a diversidade e a partilha de experiências. Além disso, visa fomentar o gosto pelo teatro e o conhecimento de convenções e regras da linguagem dramática e performativa, desenvolvendo a criatividade, a espontaneidade e a desinibição. Este projecto está inserido num plano de residências da companhia no CCI/CCGN.

limitado a 20 participantes | Na inscrição, oferta de dois convites  
para o espetáculo "Três Parábolas de Possessão" (SEX 27NOV)





espetáculo para bebés

# Teatro e Marionetas de Mandrágora *Descobridores*

DOM 13 DEZ

10h00/11h30

€ 3,00 (crianças)

€ 4,00 (adulto)

auditório

CC Ilhavo

Nascer... chegam pelo mar os descobridores... Recebidos pela mãe ilha, viajam pelo embalar dos abraços. Em cada terra nasce um menino, em cada terra nasce uma mãe. Em Portugal a mãe abraça e o gato mia, no Brasil os pássaros voam e a mãe é grande e é festa, em África a mãe é chão, é terra, na Índia as mãos e os pés da mãe brilham e agitam-se de sons, em Timor a terra é um crocodilo que nos leva a jogar, na China os dragões saltam e a mãe tem mãos que dançam, tocam e embalam. Sonhamos! Terra de cores, cheiros e sons. Uma terra a descobrir com os pais e com aqueles que nos embalam.

Indicado para famílias com bebés dos 6 meses aos 3 anos | 40 min.  
limitado a 20 bebés (com acompanhantes)



centro cultural ilhavo



**Exposições**



exposição | até 31 de outubro de 2015

# Os Ílhavos na Grande Guerra



Há cem anos, o mundo estava em guerra. Portugal não foi exceção...

Ílhavo e os Ílhavos também a sentiram...com a censura na correspondência e jornais locais, com a organização de bandos precatórios para ajudar as famílias dos combatentes, com a criação da sopa dos pobres para fazer face à fome e à escassez de alimentos, com inspeções militares regulares, mas, principalmente, com o sentimento de revolta e tristeza por ver os filhos da terra partirem...

Foram 240 militares ilhavenses para a Grande Guerra e esta exposição é uma homenagem para todos os que combateram, morreram e sofreram com a "Guerra das Guerras"!

Org: Câmara Municipal de Ílhavo/Centro de Documentação de Ílhavo

entrada gratuita  
CC Ílhavo

### » Centro Cultural de Ílhavo

Av. 25 de Abril | 3830-044 ÍLHAVO  
Tel.: 234 397 260 | Tel.: bilheteira: 234 397 262  
GPS: 40° 36'02.01" N | 8° 40'01.68" W

#### **bilheteira e atendimento**

TERÇA-FEIRA a SEXTA-FEIRA - 11h00-18h00  
SÁBADO - 14h00-19h00

### » Centro Cultural da Gafanha da Nazaré

Rua Prior Guerra | 3830-711 GAFANHA DA NAZARÉ  
Tel.: 234 397 263  
GPS: 40° 38'10.57" N | 8° 42'42.56" W

#### **bilheteira e atendimento**

TERÇA-FEIRA a SÁBADO - 15h00-20h00

#### **dias de espetáculos**

Centros Culturais abrem 90 minutos antes do início do espetáculo  
Fax: 234 397 261 | [centrocultural@cm-ilhavo.pt](mailto:centrocultural@cm-ilhavo.pt)

## **bilheteira online**

- » [www.centrocultural.cm-ilhavo.pt](http://www.centrocultural.cm-ilhavo.pt)
- » [www.facebook.com/centroculturalilhavo](http://www.facebook.com/centroculturalilhavo)
- » [ilhavo.bilheteiraonline.pt](http://ilhavo.bilheteiraonline.pt)

## **bilheteira balcão**

- » Centros Culturais de Ílhavo e da Gafanha da Nazaré
- » Estações CTT, FNAC, Worten



parcerias



media partner

